

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6217)

19.

File 471-1, part 1

Sault Ste Marie Agency - Spanish Residential
School-Roman Catholic - Medical Matters -
Supplies - Accounts. 1883 - 1921.

File 471-2, part 1

Sault Ste Marie Agency - Spanish Residential
School-Roman Catholic - Quarterly Returns.
1943 - 1947.

File 471-2, part 2

Sault Ste Marie Agency - Spanish Residential
School-Roman Catholic - Quarterly Returns.
1947 - 1950.

File 471-4, part 1

Sault Ste Marie Agency - Spanish Residential
School-Roman Catholic - Supplies - Accounts.
1948 - 1953.

Spanish
Reel C-7946
Q Returns

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Boys Agency School at Spanish on Cataraugus Reserve for Quarter ended March 31st 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days present in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in 12 one-room quarters during Quarter	
965	Anthony Cantin	15	✓		Henry Islet												✓	Painter	300 Dec 23/32	90	25½			
1012	Paul Miquanabe	15	✓		South Bay												✓	Carpenter	300 Aug 27/34	90	26½			
1023	Antoine Lafrence	16	✓		St Regis												✓	Farmer	300 Sept 12/34	90	21½			
1024	John Lafrence	14	✓		"												✓	"	"	90	59			
1032	Joseph Beaudry	14	✓		Whitewan												✓	Dairy	300 Aug 30/35	90	26½	St. John's Residential School Toronto Absent since Sept. 30 th 1942		
1037	Edmond Solomon	14	✓		Killarney												✓	"	"	90	26½			
1043	Joseph Missebe	15	✓		Henry Islet												✓	Carpenter	300 Sept 16/35	90	26½			
1046	Thomas Lallebrust	14	✓		Caugh												✓	Cooking	300 Sept 21/35 Aug 31/36	90	24½	Committed to Erie Bay P.S., Thetford Absent since Sept 5 th 1942		
1068	Benjamin Bowwa	15	✓		Oak Bay												✓	Farmer	300 Jan 17/37	90	25			
1083	Angus Pitwanokwat	15	✓		Rock Island												✓	"	June 21/37	90	58			
1085	James Whijijik	11	✓		Goose Bay												✓	"	Sept 1/37	90	26½			
1086	Thomas Mambowab	15	✓		Whitewan												✓	Dairy	300 "	90	24½			
1088	Thomas Miskahayama	15	✓		"												✓	Dairy	"	90	56			
1089	Paul Nawagizijig	15	✓		Little Current												✓	"	"	90	26½			
1090	Alfred Nitkamagad	15	✓		Whitewan												✓	Dairy	300 "	90	24			
1091	Henry Nitkamagad	13	✓		"												✓	Dairy	300 "	90	27			
1092	Joan Kaboni	13	✓		"												✓	Dairy	300 "	90	27			
1096	Edward Coosa	16	✓		Golden Lake												✓	Carpenter	300 Sept 25/37	90	24½			
1097	Joseph Coosa	14	✓		"												✓	Carpenter	300 "	90	24½			
1100	Jake Thompson	13	✓		St Regis												✓	Poultry + tailor	300 "	90	26½			
1102	William Trudeau	13	✓		Spanish River												✓	Tailor	300 Sept 27/37	90	27	TOTAL number of days in Quarter.....		
1103	John Miquan	15	✓		West Bay												✓	Farmer	300 Oct 27/37	90	21½	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
1104	Julius Naganagizijig	12	✓		Shagwenda												✓	"	"	90	52			
1107	Harold Belleau	12	✓		Garden River												✓	Tailor	300 Aug 31/38	90	26½	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		
1108	Francis Lyeth	12	✓		"												✓	"	"	90	51			
1109	Joseph Miquanabe	12	✓		Cutler												✓	"	Sept 1/38	90	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$		
1111	Leo Ligo	15	✓		Sagamog												✓	"	"	90	55			
TOTALS		27			TOTALS		1 3 3 6 10 4										5250		TOTALS		2250		838	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Boys Agency

School at Spanish on Cataris

Reserve for Quarter ended March 31

1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6				Total number of days pupil in attendance during Quarter	Total number of days pupil attended in class from date of Quarter		
	Brought Forward					8	15	9	13	15	6							
1195	Leonard Cross	16	✓		Catch							✓	Shoemaker	9800	6240	3270		
1196	David Jocko	12	✓		Golden Lake							✓		300	90	25½		
1197	Francis Boswa	10	✓		East Bay							✓		"	90	53		
1198	Delphis Boswa	10	✓		"							✓		700	4140	90	55	
1199	Lloyd Nashkewa	13	✓		Lake Jocko							✓		"	90	61		
1200	Alvin Nashkewa	12	✓		"							✓		June 19/41	90	59		
1201	Martin Jocko	11	✓		Golden Lake							✓	Dairy	300	90	27½		
1202	Patrick Jocko	10	✓		"							✓		July 11/41	90	59		
1203	Russell Jocko	8	✓		"							✓		"	90	58		
1204	Charles Eukta Kagan	7	✓		Spanish River							✓		"	90	55		
1205	Maurice Simpson	12	✓		Springer							✓		Aug 31/41	90	56		
1206	Ambrose Reil (Indic)	18	✓		Wabowagan							✓		"	90	58		
1207	William Murray	11	✓		Wekwem							✓		Sept 1/41	90	59		
1208	Ludon Wakasse	15	✓		"							✓		"	90	61		
1209	Alphonse Recollet	10	✓		Killamey							✓		"	90	57		
1210	Peter Recollet	11	✓		"							✓		"	90	61		
1213	Paul Shawongonabe	9	✓		South Bay							✓		"	90	54		
1214	Paul Bitawana Kwot	11	✓		"							✓		"	90	52		
1215	Theodore Roy	9	✓		West Bay							✓		"	90	56		
1216	Lawrence Curuwe	8	✓		Wekwem							✓		"	90	61		
1217	Douglas Debessage	8	✓		West Bay							✓		"	90	56		
1218	Augustine Hchitawera	9	✓		Wekwem							✓		"	90	53		
1219	Clifford Brosse	13	✓		"							✓		"	90	61		
1220	Clement Jawana	8	✓		"							✓		"	90	54		
1221	Edward Corlier	8	✓		West Bay							✓		"	90	61		
1222	Raymond Neganeqijig	8	✓		Shigwendah							✓		"	90	61		
	TOTALS	105				3	20	21	15	10	14	16	6	10400	TOTALS	9180	4703	

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School at Spanish, Ont. on Reserve for Quarter ended March 31 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					High School	Very Good		Good
0901	Loa Commandant	15x		1	St. Regis														Oct 25/32	90	51 1/2	Vocational class includes three weeks take Domestic Science, dressmaking and general housework	
0949-1	Cecile Thompson	16		1	St. Regis													Sept 12/34	90	60 1/2			
0950	Cecilia Froste	15x		1	"													Sept 12/34	90	61 1/2			
0951	Anna Mae Peters	15x		1	"													Sept 12/34	90	59 1/2			
0954-1	Susan Lazare	16		1	"												Vocational Class	Sept 12/34	90	30 1/2			
0960	Mary Ann Chikahouse	15x		1	Serpent River													Aug 25/35	90	60 1/2			
0969	Agnes Debossige	14		1	West Bay												Vocational Class	Aug 30/35	90	30 1/2			
0983	Charlotte Lazare	15x		1	St. Regis													Sept 21/35	84	53	6 days in hospital		
0993	Stella Digamigijig	13		1	Wickowem													Aug 28/36	90	60	Authority granted by C. L. Feb 9, 1943 File 36-0-13.		
0996	Louise Roy	11		1	West Bay													Aug 28/36	90	61 1/2			
01006	Mary White	15x		1	St. Regis													Sept 1/36	90	58 1/2			
01008-1	Irene Lazare	16		1	"													Sept 1/36	90	56 1/2			
01016-1	Mary Alice Rahool	16		1	Chippawa													Nov 9/36	90	61 1/2			
01022-1	Georgina Hitchcock	16		1	Wickowem												Vocational Class	Sept 1/37	90	28			
01023	Violet Cooper	13		1	"													Sept 1/37	90	60 1/2			
01024	Susan Trudeau	15x		1	"													Sept 1/37	90	58 1/2			
01025	Jane Roy	13		1	West Bay													Sept 1/37	90	61 1/2			
01026	Cecile Roy	15x		1	"													Sept 1/37	90	60 1/2			
01028	Madeline Kookungijig	14		1	Wickowem													Sept 1/37	90	57			
01030	Angela Trudeau	15x		1	"													Sept 1/37	90	52			
01031	Josephine Trudeau	15x		1	"												Vocational Class	Sept 1/37	90	28			
01034	Elizabeth Gaisakh	14		1	"													Sept 1/37	90	61 1/2			
01038	Iola Foulouise	13		1	Sagamah													Sept 7/37	90	56			
01039	Madeline LaFrance	13		1	St. Regis													Sept 25/37	90	56			
01040	Mary Ann Jocko	13		1	"													Sept 25/37	90	56 1/2			
01042	Arna Bonaparte	13		1	"													Sept 25/37	90	56			
01044	Teresa B. Dumont	12		1	Siammeki													Sept 25/37	90	56			
TOTALS				27		398										7					2424	1447 1/2	

All pupils work three or four hours daily at working - sewing
 daily - Sewing - general housework
 Vocational Class

TOTAL number of days in Quarter.....
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School at Spanish Bluff on

Reserve for Quarter ended March 31 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good				Good	Fair	
	Brought forward			23		2	3	10	18	2	8						4764	2938			
01099	Violet Steingmans	14	1		Wickham												Sept 3/39	90	59		
01101	Shirley Spette	12	1		Garden Grove												Sept 7/39	90	60		
01102	Anna Fay	12	1		Tucker												Sept 3/39	90	58 1/2		
01103	Annabelle Fay	13	1		"												Sept 7/39	90	58 1/2		
01105	Doris Solomon	16	1		Sagamok												Sept 30/39	90	48		
01106	Lillian Solomon	12	1		"												Sept 30/39	86	50 1/2	4 days in hospital (male) and left, granted vacation in January by the Home	
01107	Joyce Solomon	7	1		"												Sept 30/39	90	55 1/2		
01108	Teresa Fay (Loh)	14	1		Englewood												Dec 7/39	90	58		
01112	Delia Luzare	13	1		St Regis												Oct 3/39	90	61 1/2		
01114	Mildred Toulouse	11	1		Sagamok												Nov 14/39	90	61 1/2		
01115	Viola McRoy	13	1		Michipicoten												Nov 23/39	90	58 1/2		
01116	Margaret McLeod	14	1		Sagamok												March 1/40	90	58 1/2		
01118	Teresa Mitchell	12	1		St Regis												Aug 3/40	90	60 1/2		
01119	Sarah Lewis	13	1		Sheehigan												Aug 28/40	90	61		
01120	Helen Solomon	8	1		Sagamok												Sept 1/40	90	58 1/2		
01121	Grace McLeod	7	1		"												Sept 1/40	90	61 1/2		
01122	Beatrice Shkaboose	10	1														Sept 2/40	90	58 1/2		
01123	Catherine Stockwater	12	1														Sept 2/40	90	58 1/2		
01124	Rose Mary Kiganigig	12	1														Sept 2/40	90	57		
01125	Mary Mishubinyama	12	1														Sept 1/40	90	58 1/2		
01126	Violet Sheavanda	10	1														Sept 2/40	90	61 1/2		
01127	Jane Trudeau	11	1														Sept 2/40	90	61 1/2		
01128	Lillian Linosse	15	1														Sept 2/40	90	58 1/2		
01129	Genevieve Pitawanakus	13	1														Sept 2/40	90	58 1/2		
01130	Susan Pitawanakus	11	1														Sept 2/40	90	56		
01131	Josephine Mlogamiga	11	1														Sept 2/40	90	57		
TOTALS		79				2	3	12	20	2	10						TOTALS	7100	4445		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended June 30th 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT.				
						Grade															Very Good	Good		Fair	Poor	Total number of days pupil present during Quarter	Total number of days pupil absent during Quarter
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11											
965	Anthony Carlin	15	✓		Heavy Inlet											✓	Farmer	300	Dec 28/32	86	24						
1012	Paul Mequanabe	15	✓		South Bay											✓	Carpenter	300	Aug 27/34	90	22						
1023	Antoine Lafrance	16	✓		St. Regis											✓	Dairy	300	Sept 12/34	91	28						
1024	John Lafrance	14	✓		"											✓	"	"	"	91	53						
1032	Joseph Beauvois	14	✓		McKewen											✓	Carpenter	300	Aug 30/35	98	202						
1037	Gordon Solomon	15	✓		McKewen											✓	"	"	"	91	252	Discharged. Invented Sept 30/42					
1043	Joseph Missalre	15	✓		Heavy Inlet											✓	Carpenter	300	Sept 16/35	91	252						
1046	Thomas Daillebourt	14	✓		South Bay											✓	Cook	300	"	91	26						
1063	Benjamin Bousa	16	✓		South Bay											✓	"	"	"	91	26						
1083	Angus Petawabovost	15	✓		Birch Island											✓	Dairy	300	Aug 31/36	91	242	Invented Sept 30/42 Discharged					
1085	James Wabizyck	11	✓		Gore Bay											✓	"	300	Jan 17/37	91	50						
1086	Alexis Manitowabi	15	✓		McKewen											✓	Farmer	300	June 21/37	91	27						
1088	Thomas Mishelinyame	15	✓		"											✓	Gardener & shoemaker	300	Sept 1/37	91	28						
1089	Paul Nawayagijis	15	✓		Little Current											✓	"	"	"	91	452						
1090	Alfred Melokamigad	15	✓		McKewen											✓	Farmer	300	"	91	262						
1091	Henry Melokamigad	13	✓		"											✓	Gardener & shoemaker	300	"	91	26						
1092	Loan Kaboni	13	✓		"											✓	Dairy	300	"	91	242						
1096	Edward Coosa	16	✓		Golden Lake											✓	Farmer	300	Sept 25/37	91	252						
1097	Joseph Coosa	14	✓		"											✓	Gardener & shoemaker	300	Sept 25/37	91	242						
1100	Mike Thompson	13	✓		St. Regis											✓	Poultry	300	"	91	26						
1102	William Trudeau	13	✓		Spanish River											✓	Dairy	300	Sept 27/37	91	26	TOTAL number of days in Quarter					
1103	John Mequanabe	16	✓		West Bay											✓	Farmer	120	Oct 27/37	42	11	Discharged May 12 1943					
1104	Julius Mejanagijig	12	✓		Shequandah											✓	"	"	"	88	46	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter					
1107	Harold Belleau	12	✓		Garden River											✓	Poultry	300	Aug 31/38	91	242	hospital band in room by June 25/42					
1108	Francis Lyrette	12	✓		"											✓	"	"	"	91	53	AVERAGE attendance of pupils during Quarter					
1109	Joseph Mequanabe	12	✓		Cuthbert											✓	"	"	"	91	53	AMOUNT of per capita grant due for Quarter					
1111	Leo Lege	15	✓		Sagamog											✓	"	Sept 1/38	91	48							
TOTALS		27			TOTALS	1 3 3 6 10 4													5220	TOTALS	2218	7942					

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURNS

REPORT of the Indian Residential Boys Agency Spanish School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PEOPLE	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of times at Trade or Quarters	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT																																																																														
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
	Brought Forward.	53				2	4	9	7	12	14	5					3040	4444	18142																																																																																
1160	John Mchubingima	10	✓																	Sept. 1/39	91	53																																																																													
1161	Josme Phesasant	11	✓		South Bay															"	91	53																																																																													
1166	Francis Lewis	9	✓		Garden River	✓														Sept 10/39	91	53																																																																													
1167	Leo Solomon	9	✓		Spanish River															Sept 30/39	91	53																																																																													
1169	Rudolph Rice	10	✓		Cough	✓														Oct 3/39	91	48																																																																													
1170	Welfrid McCoy	15	✓		Whitewater															300 Nov. 23/39	91	25½																																																																													
1171	Ernest Makreuekehek	17	✓		Naughton															250 Dec. 12/39	91	8																																																																													
1172	Edward McLeod	13	✓		Saganog															March 17/40	91	52																																																																													
1173	Joseph McLeod	11	✓		"															"	91	53																																																																													
1175	Sam Paul	13	✓		Tamukaming	✓														July 27/40	91	53																																																																													
1178	Emmanuel Echekegan	10	✓		Spanish River	✓														Sept 1/40	91	50																																																																													
1179	Theodore McLeod	9	✓		"															"	91	53																																																																													
1181	Leonard Kitchikijig	12	✓		South Bay	✓														Sept 2/40	91	53																																																																													
1182	Clement Trudeau	9	✓		Wickwee	✓														"	91	51½																																																																													
1183	Eugene Fox	10	✓		"															"	91	49½																																																																													
1184	Arthur Wess Konegijig	11	✓		South Bay	✓														"	91	51																																																																													
1185	Louisa Agonee	9	✓		Little Current	✓														"	91	50																																																																													
1186	James Wemigwans	9	✓		South Bay	✓														"	91	53																																																																													
1187	Harvest Johnston	11	✓		Cape Croker	✓														Sept 3/40	91	53																																																																													
1188	Paul Johnston	13	✓		"															300 "	91	24½	TOTAL number of days in Quarter.....																																																																												
1189	Raven Banto	14	✓		Laugeen	✓														Sept 11/40	91	53	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....																																																																												
1190	Amos Banto	11	✓		"															"	91	53																																																																													
1191	Joseph Cameron	11	✓		"															"	91	50½	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....																																																																												
1192	Pius Roy	14	✓		West Bay	✓														Sept 20/40	91	49																																																																													
1193	Adam Roy	10	✓		"															"	91	53	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$																																																																												
1194	Michael Taylor	16	✓		Cough	✓														300 Oct 19/40	91	28																																																																													
TOTALS		79				3	15	13	9	15	15	6					9370	TOTALS	6810	3041																																																																															

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (RS 10, Volume 6217, File 471-2, part 1)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____ School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY						STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"			High School	Very Good	
	Brought Forward		79																	
1195	Leonard Bross	16			Cough										9390	6810	3041			
1196	David Jocko	12			Golden Lake										300 (at 19/40)	91	29			
1197	Francis Bross	12			Cape Bay										"	91	53			
1198	Delphis Bross	10			"										low 4/40	91	45			
1199	Lloyd Nash Bross	13			Cape Jocko										"	91	53			
1200	Alvin Nash Bross	12			"										June 19/41	91	52			
1201	Marvin Jocko	11			Golden Lake										300	91	24 1/2			
1202	Patrick Jocko	10			"										July 11/41	91	53			
1203	Russell Jocko	8			"										"	91	53			
1204	Charles Echa Bross	7			Spanish River										"	91	53			
1205	Maurice Simpson	12			Sprague										Aug 31/41	91	53			
1206	Ambrose Reel	13			Setchewang Bay										"	91	53			
1207	William Murray	11			Wickwem										Sept 1/41	91	47			
1208	Ludovic Wabecasse	15			"										"	91	53			
1209	Alphonse Recollet	10			Hillancy										"	91	51			
1210	Peter Recollet	11			"										"	91	53			
1213	Paul Shawongonabi	9			Louth Bay										"	91	51 1/2			
1214	Paul Batenanakwet	11			"										"	91	50			
1215	Theodore Roy	4			West Bay										"	91	50			
1216	Lawrence Curive	8			Wickwem										"	91	50			
1217	Douglas Debossage	8			West Bay										"	91	53			
1218	Augustine Achitawens	9			Wickwem										"	91	53			
1219	Clifford Bross	13			"										"	91	53			
1220	Clement Jemant	8			"										"	91	51			
1221	Edward Corbier	8			West Bay										"	91	53			
1222	Raymond Tegenizyeg	8			Shequendak										"	91	53			
TOTALS			105												9990	TOTALS	9176	4337		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, ORC 10, Volume 6217, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the *Indian Residential Boys*

Agency

School at *Spanish*

or

Ontario

Reserve for Quarter ended

Mar 30

1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	RACE OR DESIGN.	CLASS OF STUDY												READING IN CLASS			TRADE OR VULGAR INDUSTRY	TOTAL NUMBER OF DAYS IN QUARTER	ATTENDANCE			PUPILS AT ST- PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE. WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3			91	91	91	
	Brought Forward	105				5	20	21	15	10	14	16	6								9990	4176	4337			
1223	Joseph Markie	8	✓		Canjgh	✓								✓							Sept 9/41	91	53			
1224	Benent Selichier	12	✓		Witkewem	✓								✓					Factor	320	Sept 12/41	91	26½			
1225	Ernest Selichier	10	✓		"	✓								✓							"	91	53			
1229	Peter Cooper	8	✓		Magatawan	✓								✓							Sept 6/41	91	53			
1230	Frank Cohen	14	✓		Henrykist	✓								✓							Sept 12/41	91	44½			
1231	Clarence Cohen	11	✓		"	✓								✓							"	91	53			
1234	John Delomant	11	✓		Canjgh	✓								✓							Nov 8/41	91	53			
1235	Francis Commanche	12	✓		Witkewem	✓								✓					Factor	300	Jan 6/42	91	25			
1236	Elie Commanche	10	✓		"	✓								✓							"	91	53			
1237	Michael Hawson	10	✓		Witkewem	✓								✓							April 7/42	91	53			
1238	Raymond Swarland	9	✓		Witkewem	✓								✓							July 23/42	91	53			
1239	Gordon Cocosa	13	✓		Witkewem	✓								✓							Aug 28/42	91	53			
1240	George Solomon	11	✓		Witkewem	✓								✓							Aug 29/42	91	53			
1241	Engene Solomon	8	✓		"	✓								✓							"	91	53			
1242	Ronald Jacobs	9	✓		Witkewem	✓								✓							Aug 31/42	91	53			
1243	Terence Jacobs	6	✓		"	✓								✓							"	91	53			
1244	Julius King	14	✓		Witkewem	✓								✓							Sept 1/42	91	53			
1245	Raymond Schwankwitz	7	✓		Witkewem	✓								✓							"	91	53			
1246	Laverne Mandamen	7	✓		Witkewem	✓								✓							"	91	41 Informal			
1247	Alexander Babinile	11	✓		Witkewem	✓								✓							"	91	53			
1248	Joseph King	9	✓		Witkewem	✓								✓							Sept 10/42	91	50	TOTAL number of days in Quarter 91		
1249	Andree Solomon	8	✓		Witkewem	✓								✓							Oct 1/42	91	53	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11451		
1250	Joseph Deere	12	✓		Witkewem	✓								✓							Oct 6/42	91	53	AVERAGE attendance of pupils during Quarter 1250835		
1251	Peter Deere	11	✓		"	✓								✓							Oct 30/42	91	53	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$5033.40		
1252	Just Danilowst	9	✓		"	✓								✓							"	91	53			
TOTALS		130				12	27	25	76	12	16	16	6						10590	TOTALS	11451	5582½				

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Agency School at Spanish, Ont on

Reserve for Quarter ended June 30 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought forward					2	3	10	18	12		8						4765	2735 1/2		
01099	Viola Hennigman	14		1	Wickens													Sept 1/39	91	56	
01101	Shirley Szyette	12		1	Baden River													Sept 3/39	91	56	
01102	Anna Fox	12		1	Pickard													Sept 3/39	91	55 1/2	
01103	Annabelle Fox	13		1	"													Sept 3/39	91	55 1/2	
01105	Hoio Solomon	16		1	Sagamok													Sept 30/39	91	55 1/2	
01106	Lillian Solomon	12		1	"													Sept 30/39	91	53	
01107	Joyce Solomon	7		1	"													Sept 30/39	91	56	
01108	Teresa Fox (Lak)	14		1	Coughnawaga													Sept 3/39	91	56	
01112	Delia Lazare	13		1	S. Regis													Oct 3/39	91	56	
01114	Mildred Toulouse	11		1	Sagamok													Oct 3/39	91	56	
01115	Viola McCoy	13		1	Mushpierten													Nov 14/39	91	56	
01116	Margaret McLeod	14		1	Sagamok													Nov 23/39	91	56	
01118	Teresa Mitchell	16		1	S. Regis													March 17/40	91	55 1/2	
01119	Sarah Samson	13		1	Shushganing													Aug 3/40	91	56	
01120	Helen Solomon	8		1	Sagamok													Aug 25/40	91	56	
01121	Grace McLeod	7		1	"													Sept 1/40	91	56	
01122	Beatrice Obshkalosse	10		1	Serpent River													Sept 1/40	91	56	
01123	Catherine Stockwater	12		1	"													Sept 2/40	91	55 1/2	
01124	Rose Mary Saganogijig	12		1	Wickens													Sept 1/40	91	56	
01125	Mary Miskibingema	12		1	"													Sept 2/40	91	56	
01126	Viola Shawanda	10		1	"													Sept 2/40	91	56	
01127	Jane Trudeau	11		1	"													Sept 2/40	91	56	
01128	Lillian Croose	15		1	"													Sept 2/40	91	56	
01129	Bernice Pitawanakms	13		1	"													Sept 2/40	91	56	
01130	Susan Pitawanakms	11		1	"													Sept 2/40	91	56	
01131	Josephine Nebogamijig	11		1	"													Sept 2/40	91	56	
	TOTALS		79			2	3	12	20	20	12	10						TOTALS	7131	4186 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School at Spanish Creek on June 30 1943
 Reserve for Quarter ended June 30 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought forward			79		2	3	12	20	20	12	10						7121	4186		
01132	Lillian Hitecheley	12		1	Wakarusa												Sept 7/40	91	56		
01133	Mary Jane Menigrew	12		1	"												Sept 7/40	91	56		
01134	Elizabeth Mansbach	11		1	"												Sept 7/40	91	56		
01135	Angela Johnston	10		1	Cape York												Sept 7/40	91	56		
01136	Mildred Cameron	10		1	Saugan												Sept 7/40	91	56		
01137	Evangeline Leeb	10		1	Wakarusa												Sept 7/40	91	56		
01138	Viola Cocoa	12		1	Wakarusa												Sept 7/40	91	56		
01139	Shirley Cocoa	9		1	"												Oct 17/40	91	56		
01140	Joyce Mandamin	11		1	Wakarusa												Oct 17/40	91	56		
01141	Genevieve Schossige	15		1	West Bay												Oct 22/40	91	56		
01142	Lucy Freshkenie	11		1	Saugan												April 28/41	91	56	Vocational class	
01143	Agnes Wabegwan	13		1	Thessalon												June 19/41	91	56		
01144	Ida Cassinane	14		1	Saugan												July 29/41	91	56		
01145	Virginia Cassinane	8		1	"												Sept 7/41	91	56		
01147	Annie Cortiere	12		1	West Bay												Sept 7/41	91	56		
01148	Emeline Enosse	9		1	Wakarusa												Sept 7/41	91	56		
01149	Robert Enosse	12		1	"												Sept 7/41	91	56		
01150	Stella Wasongess	11		1	"												Sept 7/41	91	56		
01151	Alice Casavatine	12		1	"												Sept 7/41	91	51		
01152	May Evelyn Stokilena	10		1	"												Sept 7/41	91	56		
01153	Catherine Tredean	16		1	"												Sept 7/41	91	56	TOTAL number of days in Quarter	
01154	Agnes Reganzone	10		1	"												Sept 7/41	91	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01155	Josephine Martin	10		1	Wakarusa												Sept 7/41	91	56		
01156	Judy Mitchell	8		1	"												Sept 7/41	91	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
01157	Joyce Mitchell	10		1	"												Sept 7/41	91	56		
01158	Caroline Securus	8		1	Saugan												Sept 7/41	91	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS				105				5	17	18	21	21	13	10				TOTALS	9477	5606	\$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School at British Columbia on June 30 1943
 Reserve for Quarter ended June 30

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Class 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought forward					5	1	18	21	21	13	10						9477	266		
01159	Bernice Beauvais	10		1	Coughlanaga	1											Sept 7/41	91	55 1/2		
01160	Monica Ingvans	13		1	West Bay	1											Sept 11/41	91	56		
01161	Emma Ingvans	11		1	"	1											Sept 11/41	91	56		
01162	Dorothy Ingvans	8		1	Shesheganing	1											Sept 11/41	91	56		
01163	Joan Anishkoake	11		1	Injissing	1											Sept 11/41	91	56		
01164	Dora Cantin	10		1	Pickard	1											Sept 12/41	91	56		
01166	Josephine Beedlet	14		1	Wikonem	1											Sept 15/41	91	53 1/2		
01167	Pauline Solomon	15		1	Saugen	1											Sept 29/41	91	56		
01168	Stella Solomon	12		1	"	1											Oct 14/41	91	54		
01169	Lucey Solomon	9		1	"	1											Oct 14/41	91	56		
01170	Dorothy Commandant	8		1	Injissing	1											Oct 14/41	91	56	absent several days	
01171	Rose Ann Papignois	8		1	White Fish Lake	1											Jan 6/42	91	56	authorized by Department	
01172	May Solomon	10		1	Saugen	1											March 21/42	91	56		
01173	Agnes Solomon	11		1	"	1											Aug 31/42	91	55		
01174	Beatrice Boyer	14		1	Mussisaga	1											Aug 31/42	91	56		
01175	Violet Dabutch	14		1	"	1											Sept 1/42	91	56		
01176	Catherine Dabutch	12		1	"	1											Sept 1/42	91	50		
01177	Pauline Isavabine	9		1	Wikonem	1											Sept 1/42	91	55 1/2		
01178	Victoria Atchelavens	9		1	"	1											Sept 1/42	91	56		
01179	Virginia Patawanahut	9		1	"	1											Sept 1/42	91	56		
01180	Constance Restoule	8		1	Dolan Band	1											Sept 1/42	91	56		
01181	Dorothy Mathias	12		1	Tamagami	1											Sept 10/42	91	56		
01182	Myrtle Sagers	15		1	Batchewane	1											Nov 13/42	91	56		
01183	Alita Joan Greenbird	7		1	"	1											May 17/43	144	29		

TOTALS: 129 Boys, 54 Girls, 183 Pupils. Total days in school: 11632. Total days absent: 255 1/2. Average attendance: 127.835. Amount of per capita grant due for Quarter: \$547.00.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

32800 @ 40.00 = 1312.00
 42240 @ 72.240 = 3051.84
 Total 4363.84

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: Spanish School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY												STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE. WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	High School	Very Good	Good			Fair	Poor		DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL
965	Anthony Cantin	16	✓		Henvey Inlet													✓	✓		Farmer	200	Dec 23/32	78		Has not returned
1012	Paul Migwanabe	16	✓		South Bay													✓	✓				Aug 29/34	62		Has not returned
1023	Antoine Lafance	16	✓		St. Regis													✓	✓		Farmer & Dairy		Sept 12/34	62		Discharged June 30 th 1943
1024	John Lafance	15			"													✓	✓				"	72	18 1/2	
1032	Joseph Beaudry	16	✓		Wikwem.													✓	✓		Dairy & Farmer		Aug 30/35	62		Discharged June 30 th 1943
1043	Joseph Missabe	16	✓		Henvey Inlet													✓	✓		Carpenter	100	Sept 16/35	92	9	
1046	Thomas Dailleboust	15	✓		Caugh													✓	✓		Cooking	100	Sept 21/35	92	9 1/2	
1083	Angus Sitawanokwat	16	✓		Bech Island													✓	✓		Farmer	100	Jan 17/37	92	11	
1085	James Wabijijik	12	✓		Gore Bay													✓	✓		Cooking	400	June 21/37	92	10 1/2	
1086	Alexis Manitowabi	16	✓		Wikwem													✓	✓		Farmer & Dairy		Sept 11/37	62		Discharged June 30 th 1943
1088	Thomas Mchitingima	16	✓		"													✓	✓		Shoemaker & Dairy		"	62		Discharged June 30 th 1943
1089	Paul Nawagiyiq	16	✓		Little Current													✓	✓				"	62		Has not returned
1090	Alfred Wilokanigad	16	✓		Wikwem													✓	✓		Farmer & Dairy		"	62		Discharged June 30 th
1091	Henry Wilokanigad	14	✓		"													✓	✓		Farmer	100	"	92	9	
1092	Ivan Kaboni	14	✓		"													✓	✓		Poultry	100	"	92	10	
1096	Edward Socoz	16	✓		Golden Lake													✓	✓		Carpenter & Farmer		Sept 25/37	62		Discharged June 30 th
1097	Joseph Socoz	15	✓		"													✓	✓		Farmer	100	"	92	9 1/2	
1100	Jake Thompson	14	✓		St. Regis													✓	✓		Poultry	100	"	92	10 1/2	
1102	William Trudeau	14	✓		Spanish River													✓	✓		Dairy & Tailor		Sept 27/37	62		Discharged June 30 th
1104	Julius Negaragiyiq	13	✓		Shequendak													✓	✓		Carpenter	100	Oct 27/37	92	10 1/2	
1107	Harold Belleau	13	✓		Garden River													✓	✓		Shoemaker	100	Aug 31/38	92	10	TOTAL number of days in Quarter
1108	Francis Lynette	13	✓		"													✓	✓		Baker	100	"	92	8	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1109	Joseph Migwanabe	13	✓		Butler													✓	✓		Dairy	100	"	92	10 1/2	Discharged June 30 th
1111	Leo dego	16	✓		Sagamog.													✓	✓				Sept 1/38	62		AVERAGE attendance of pupils during Quarter
1112	Leonard dego	14	✓		"													✓	✓		Dairy	100	"	92	10 1/2	Discharged June 30 th
1115	David Mchibrayma	16	✓		Wikwem													✓	✓				"	62		Discharged June 30 th
1116	Leonard Minigwanas	16	✓		South Bay													✓	✓		Dairy		"	62		AMOUNT of per capita grant due for Quarter
TOTALS		27			TOTALS	22968																1500	TOTALS	2110	147	Discharged June 30 th

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES . PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency REPORT of the Indian Residential Boys

School at Spanish OR Ontario

Reserve for Quarter ended September 30th 1913

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				Total number of days pupil attended in classroom during Quarter	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter		
	Brought Forward		27														1500	2115	147			
1122	Joseph Orimikwan	13	✓		Wikwem.	✓												Sept 11/38	92	14½		
1123	Benoit Debrosse	13	✓		West Bay		✓											"	92	11½		
1125	Charles Akwengie	16	✓		Cape Croker			✓										Sept 7/38	62		Discharged June 30 th	
1128	Joseph Fox	12	✓		West Bay	✓												Sept 26/38	92	14½		
1130	John Brosse	15	✓		Wikwem.		✓															
1131	Leonard Debrosse	12	✓		West Bay			✓										70 Oct 6/38	90	13	Hospital Sept 3 to 6 th	
1132	Hector Lavalley	16	✓		Cape Croker			✓										100 Oct 12/38	92	9½		
1136	Thomas Migwans	16	✓		West Bay			✓										200 Oct 13/38	92			
1137	Leon Abraham	16	✓		St. Regis				✓									Nov. 14/38	62		Discharged June 30 th	
1140	Thomas McBrade	11	✓		Timiskaming					✓								Jan 25/39	78		Discharged July 16 th	
1144	Joseph Migwans	11	✓		West Bay	✓																
1146	Thomas Maniwassque	15	✓		Spanish River													Aug 30/39	92	14½		
1148	Donald Fox	16	✓		Wikwem.		✓											100 Aug 31/39	92	8½		
1151	Augustine Nemegwans	16	✓		South Bay			✓										Sept 1/39	62		Discharged June 30 th	
1152	Titus Takwadjuwan	15	✓		"			✓										"	62		Discharged June 30 th	
1153	Alexander Trudeau	13	✓		Wikwem.	✓												70	"	92	7	
1154	Robert Thibault	13	✓		South Bay			✓										"	92	14		
1156	Alphonse Trudeau	12	✓		Wikwem.			✓										100	"	92	11½	
1157	Leonard Assawauck	12	✓		"	✓												70	"	92	8½	
1158	Alexis Trudeau	12	✓		"			✓										"	92	14½		
1159	Alfred Muehlingjima	12	✓		"			✓										50	"	92	3½	TOTAL number of days in Quarter
1160	John Muehlingjima	11	✓		"			✓										80	"	92	9½	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1161	Jerome Pheasant	12	✓		South Bay			✓										70	"	92	62	
1166	Francis Lewis	10	✓		Garden River	✓												70	"	92	6½	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
1167	Leo Solomon	10	✓		Spanish River			✓										Sept 10/39	92	15½		
1169	Rudolph Rice	11	✓		Caugh.	✓												80 Sept 30/39	92	9		
																		Oct 3/39	92	18½	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
	TOTALS		53		TOTALS												2760	TOTALS	4366	367		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRAM, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			High School	Very Good	
	Brought Forward	79																3290	6642	687½		
1200	Oliver Nashkewa	13	✓		Cape Croker														100 June 9/41	92	11	
1201	Martin Jocko	12	✓		Golden Lake														70 July 11/41	92	9	
1202	Patrick Jocko	11	✓		"														"	92	12½	
1203	Russell Jocko	9	✓		"														"	92	10½	
1204	Charles Ekhiakogaz	8	✓		Spanish River														Aug. 31/41	62		Was not returned
1205	Maurice Simpson	13	✓		Spangge														"	92	14	
1206	Ambrose Reil	14	✓		Bathurst Bay														Sept 11/41	92	16½	
1207	William Murray	12	✓		Wickwee														"	92	14½	
1208	Jadore Wabenoise	16	✓		"														"	62		Discharged June 30 th
1209	Alphonse Recollet	11	✓		Delaware														"	92	14½	
1210	Peter Recollet	12	✓		"														"	92	15	
1213	Paul Shavongonebe	10	✓		South Bay														"	92	9½	
1214	Paul Pitawanskwat	12	✓		"														"	92	11	
1215	Theodore Roy	10	✓		West Bay														"	92	18½	
1216	Laurance Bourne	9	✓		Wickwee														"	92	10	
1217	Douglas Delorsage	9	✓		West Bay														"	92	19	
1218	Augustus H. H. H. H.	10	✓		Wickwee														"	92	19	
1219	Clifford Bourne	14	✓		"														"	92	18	
1220	Clement Jamara	9	✓		"														"	92	14½	
1221	Edward Corbier	9	✓		West Bay														"	92	19	
1222	Raymond Neganeqigig	9	✓		Shequandak														"	92	19	
1223	Joseph Martin	9	✓		Cough														Sept. 9/41	92	12½	
1224	Benard Pelletier	13	✓		Wickwee														100 Sept. 12/41	92	16½	
1225	Ernest Pelletier	11	✓		"														"	92	18	
1229	Peter Cooper	9	✓		Thagawee														Sept. 16/41	92	15½	
1230	Frank Cortin	15	✓		Henry Inlet														100 Sept. 12/41	92	10½	
TOTALS		105																3660	TOTALS	8974	1027½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (R. 10, Volume 6217, File 471-2, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

 REPORT of the Indian Residential Boys

Agency

 School at Spanish

 on Ontario

 Reserve for Quarter ended Sept 30th

1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Class 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	
	Brought Forward					3	16	30	5	21	28	16	11									
1257	* Joseph Fox	12	✓		Wilmow	✓																
1258	* Theodore Marlowe	10	✓		"	✓																
1259	* Eugene Miguans	9	✓		West Bay	✓																
1260	* Joseph Shawana	9	✓		Wilmow	✓																
1261	* Franklin Wessengese	8	✓		"	✓																
1262	* Ivan Goudeau	14	✓		"	✓																
1263	* Wm Missarakwat	10	✓		Kilmory	✓																
1264	* Philip Missarakwat	12	✓		"	✓																
1265	* Nelson Burns	9	✓		Grand River	✓																
1266	* Peter Burns	10	✓		"	✓																
1267	* Adam Ammande	13	✓		Baraband	✓																
1268	* Harry Ammande		✓		Robert Island	✓																
1269	* Patrick Day	12	✓		Lebanon	✓																
1270	* James Day	6	✓		"	✓																
1271	* Joseph Bonaparte	6	✓		"	✓																
1272	* Albert Bonaparte	5	✓		"	✓																
1273	* Beal Bonaparte	13	✓		Harvey Hill	✓																
1274	* Dennis Carter	8	✓		Harvey Hill	✓																
1275	* Arthur Cooco	6	✓		Golden Lake	✓																
1276	* Andrew Cohen	8	✓		West Bay	✓																
TOTALS						151	TOTALS						15	21	31	5	23	29	16	11		
																3860	TOTALS	11522	17082			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (BC 10, Volume 6217, File 471-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the *Jordan Residential* Agency School at *Spanish Gut* ON

Reserve for Quarter ended *September 30 1943*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT.	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7				8	9		Total number of days pupil attendance during Quarter
	Brought forward																		
01052	Lila Simpson	14		1	Termincamung					4	9	7	1	6			2320	389 1/2	
01053	Evelyn Simpson	12		1	"											Aug 31/38	92	20	
01054	Myra Simpson	10		1	"											Aug 31/38	92	20	
01056	Mary Lewis	13		1	Banden River											Aug 31/38	92	20	
01057	Lothine Alderman	15		1	Spanish River											Aug 31/38	92	20	
01058	Margaret Lego	14		1	"											Sept 1/38	62		Discharged
01063	Lois Ferguson	15		1	"											Sept 1/38	62		"
01066	Mary Murray	15		1	"											Sept 1/38	92	20	
01071	Wosilla Robinson	12		1	Westside Band											Sept 1/38	63		Discharged
01072	Mary Ann ...	12		1	"											Sept 24/38	92	20	
01073	Frank Armstrong	12		1	"											Sept 24/38	92	20	
01075	Emmie Saskatchewan	13		1	Thompson											Sept 24/38	89	20	
01076	Boris Akana	13		1	Thompson											Sept 24/38	92	20	
01077	Edna ...	14		1	Langhorne											Sept 24/38	92	11	
01080	Kelly ...	2		1	"											Sept 27/38	92	15	
01081	Mary Macdonald	13		1	Thompson											Sept 27/38	62		Discharged
01083	Evelyn ...	15		1	Cape Laker											Oct 4/38	92	20	Poor eyesight - has some letters
01086	Mary Kelly ...	16		1	Residing											Oct 13/38	92	20	
01087	Ellie ...	13		1	Termincamung											Nov 24/38	92	20	
01088	Fathien ...	11		1	Septent River											Feb 17/39	92	13	
01094	Doreen DeBosige	10		1	West Bay											Aug 31/39	89	20	3 days in hospital
01095	Margaret Missionary	14		1	Wickham											Sept 1/39	92	20	Total number of days in Quarter
01096	Agnes ...	13		1	"											Sept 1/39	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01097	Kita Wasskipis	13		1	"											Sept 1/39	92	14	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
01098	Victoria Manelomake	16		1	"											Sept 1/39	92	20	
01099	Velvet Wemigwans	14		1	"											Sept 1/39	62		Discharged
	TOTALS		53		TOTALS	1	1	3	10	18	12	1	7				4527	775 1/2	AMOUNT \$1 per capita grant due for Quarter

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential School at Spanish Unit OR

Reserve for Quarter ended September 30, 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRAM, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9				High School	Total number of days pupil attended in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Brought forward			131		9	12	20	21	24	21	14	1	9			11334	1930				
01187	*Margaret Murray	12		1	Wickerson	✓											Sept 1/43	30	14			
01188	*Esther Shawanda	10		1	"	✓											Sept 1/43	30	13			
01189	*Julia Ann Trudeau	7		1	"	✓											Sept 1/43	30	20			
01190	*Marina Trudeau	8		1	"	✓											Sept 1/43	30	13			
01191	*Doris Shawanda	8		1	"	✓											Sept 1/43	30	10			
01192	*Gertrude Wandlamer	11		1	Shepherd	✓											Sept 1/43	30	16			
01193	*Rose May Mushibingim	10		1	Wickerson	✓											Sept 1/43	30	10			
01194	*Rita Lardo	7		1	Goldsmith	✓											Sept 1/43	29	20			
01195	*Emma Stockman	6		1	Sepant Fine	✓											Sept 1/43	27	13			
01196	*Virginia Mathias	6		1	Thompson	✓											Sept 1/43	26	18			
01197	*Eleonor Donahart	11		1	Wickerson	✓											Sept 1/43	22	11 1/2			
01198	*Rose Dayt	7		1	"	✓											Sept 1/43	22	13 1/2			
TOTALS						151	143	274										TOTALS	11670	2102		

Boys - 11552
 Girls - 11670
 23222

TOTAL number of days in Quarter: 92
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter: 11670
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter: 252.41
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter: 55073.35
 250 @ 40.00 = 10,000.00
 398 @ 22.41 = 8921.18
 2-41-Sup. @ 50.00 = 96.90
 Paid 9222.18
 88.91
 L 9312-91A

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

5 21 31 5 23 29 16 11
 19 14 20 21 24 21 14 1 9
 39 56 51 20 77 50 30 12 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6247, File 471-2, part 1)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended December 31st 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Graph 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9				10	11		12	High School	Very Good
965	Anthony Carbio	16	✓		Henry Inlet												✓	✓	Farmer	150	Dec 23/32	31	26	Discharged Oct 31/33
1012	Paul Miquanabi	16	✓		South Bay												✓	✓			Aug 29/34			Did not return
1024	John LaFrance	15	✓		St Regis																Sept 12/34	19	9 1/2	Discharged Oct 19/43
1043	Joseph Missabie	16	✓		Henry Inlet													✓	Farmer	300	Sept 16/35	92	14 1/2	
1046	Thomas Laallebrust	15			Daugh													✓	Cooking	300	Sept 21/35	92	21	
1083	Angus Petawano kwat	16			Barok Island												✓	✓	Farmer	300	Jan 17/37	92	22	
1025	James Wabijjak	12			Gore Bay												✓	✓	Cooking	300	June 21/37	92	23 1/2	
1089	Paul Nawagijag	16			Little Current	✓												✓			Sept 11/37			Did not return
1091	Henry Wilokamjad	14			W. River													✓	Farmer	300	"	92	26	
1092	Ivan Keloni	14			"													✓	Poulter	300	"	92	26	
1097	Joseph Cooa	15			Golden Lake												✓	✓	Farmer	300	Sept 25/37	92	22 1/2	
1100	Jak Thompson	14			St Regis													✓	Carpenter	300	"	92	26 1/2	
1104	Julius Nega nagijag	13			Sheganadah												✓	✓	Carpenter	300	Oct 7/37	92	25 1/2	
1107	Harold Bellan	13			Garden River												✓	✓	Shoemaker	300	Aug 31/38	92	28	
1109	Francis Lynch	13			"													✓	Sailor	300	"	92	28	
1109	Joseph Miquanabi	13			Cutler													✓	Dairy	300	"	92	26	
1112	Leonard Lajo	14			Sagamog													✓	Dairy	80	Sept 1/38	27	7 1/2	Trans since Oct 27
1122	Joseph Oumikwas	13			W. River	✓												✓			"	92	43	
1123	Bruno Delossige	13	✓		West Bay												✓	✓	Carpenter	300	"	92	25 1/2	
1128	Joseph Fox	12			"												✓	✓			Sept 26/38	92	55	
1130	John Enosse	15			W. River												✓	✓	Shoemaker	300	Oct 6/38	92	26 1/2	TOTAL number of days in Quarter
1131	Leonard Delossige	12			West Bay												✓	✓	Farmer	300	Oct 12/38	92	25 1/2	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1132	Hector Lavallay	17	✓		Cape Cooker													✓	Farmer	80	Oct 13/38	18		Discharged Oct 18/43
1140	Norman McBride	11			Texas Kaming												✓	✓	Shoemaker	300	Feb 17/39	92	27	
1144	Joseph Miquanabi	11			West Bay	✓												✓			Aug 30/39	92	55	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
1146	Thomas Minawesqua	15			Spanish River												✓	✓	Dairy	300	Aug 31/39	92	26	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
1152	John Takwadjuwan	15	✓		South Bay												✓	✓	Farmer	300	Sept 1/39	92	24 1/2	
TOTALS		27			TOTALS		3	2	11	4	7						570	TOTALS	2027	619 1/2				

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, Page 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish ON Ontario Reserve for Quarter ended December 31st 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR PENSIVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grat.	1	2	3	4	5	6	7				8	9		10
	Brought Forward.					13	19	31	27	24	9	8			12.00	114.00	5033 1/2			
1276 D	Andrew Cochrane	8	✓		Trifling								✓				Sept 19/43	30	20	Discharged Oct 30 th
1277 *	Dominic McComber	12	✓		Caugh								✓				Oct 19/43	74	41 1/2	
1278 *	Arrian Meloche	12	✓		"												"	74	39 1/2	
TOTALS		134				14	19	31	27	24	9	8		12.00			TOTALS	11586	5134 1/2	

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11586

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 125.934

AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$ 8037.36 s

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the *Jordan Residential* Agency

School at *Spanish Flat* on

Reserve for Quarter ended *December 31st* 194 *3*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OF RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days at Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			High School	Very Good		Good	Fair	Poor
0901	Eva Commandant	15.2		1	Depot River												1	✓	Vocational Class	Oct 28/32	92	16	<i>all pupils work three or four hours daily at clothing - sewing - darning - mending - laundry - animal husbandry</i> <i>Vocational class include those who take domestic science - dress making - and general housework - dress making</i> <i>Went to be with the funeral under the instruction of the Agent</i>		
0949	Leola Thompson	16		1	St Regis											1	✓		Sept 12/34	92	56				
0950	Cecilia Fortie	15.2		1	"												✓		Sept 12/34	92	56				
0951	Gene Ince Peters	15.2		1	"											1	✓		Sept 12/34	92	52				
0960	May Ann Alkhaloss	14		1	Depot River											1	✓		Aug 28/35	92	56				
0969	Gene DeBosige	14		1	West Bay											1	✓	Vocational class	Aug 30/35	92	28				
0983	Charlotte Lazare	15.2		1	St Regis											1	✓		Sept 21/35	92	56				
0992	Helle Nigangigig	13		1	Wickiweau												✓		Aug 28/36	92	56				
0996	Louise Roy	11		1	West Bay												✓		Aug 28/36	92	56				
01006	Mary White	15		1	St Regis											1	✓		Sept 11/36	92	53				
01008	Louise Lazare	16		1	"												✓		Sept 11/36	92	53				
01016	Mary Alice Hahood	16		1	Chippawa											1	✓	Vocational Class	Nov 8/36	89	28				
01022	Vivian Cooper	13		1	Wickiweau												✓		Sept 1/37	92	55				
01025	Lane Roy	13		1	West Bay												✓		Sept 1/37	92	54				
01028	Madeline Mackenzie	14		1	Wickiweau												✓		Sept 1/37	92	54				
01031	Josephine Trudeau	15.2		1	"												✓	Vocational Class	Sept 1/37	92	28				
01034	Elizabeth Gasashh	14		1	"												✓		Sept 1/37	92	56				
01037	Madeline LaFrance	13		1	St Regis												✓		Sept 25/37	92	56				
01040	May Ann Fooks	13		1	"												✓		Sept 25/37	92	51				
01042	Rene Bonaparte	13		1	"												✓		Sept 25/37	92	52				
01044	Teresa B. Dumont	12		1	Maniwaki												✓		Sept 25/37	92	56				
01047	Doella Martin	13		1	Coughkewaga											1	✓		Sept 25/37	92	56				
01052	Lea Simpson	14		1	Temisamingue											1	✓		Aug 31/38	92	56				
01053	Edgar Simpson	12		1	"												✓		Aug 31/38	92	54				
01054	Myra Simpson	10		1	"												✓		Aug 31/38	92	54 1/2				
01056	Mary Lewis	13		1	Garden River											1	✓		Aug 31/38	92	49				
01063	Eva Ince Angone	15.2		1	Wickiweau											1	✓		Sept 1/38	92	03				
TOTALS				27	TOTALS	5 9 6 1 6																TOTALS	2481	1350 1/2	

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School at Spanish Creek on Reserve for Quarter ended December 31 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8				High School	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter		Total number of days pupil attended in laboratory during Quarter
	Brought forward			29													2481	1350 1/2		
01071	Rosella Johnston	15 1/2		1	Walpole Island												Sept 24/38	92	56	
01072	Mary Ann Johnston	12		1	" "												Sept 20/38	92	56	
01073	Ruth Crutinger	12		1	" "												Sept 24/38	92	51	
01075	Annie Gaskishyongai	13		1	Shaganah												Sept 24/38	92	56	
01076	Doris Okala	15 X		1	Shaganah												Sept 24/38	92	56	
01079	Edna Rice	14		1	Caughnawaga												Sept 29/38	92	56	
01081	Nancy Manetowake	13		1	Wickowen												Oct 6/38	92	50 1/2	
01083	Lillian Lavallee	15		1	Cape Corke												Oct 10/38	92	55 1/2	
01086	Mary Kelly Sauvage	16		1	Keppitling												Nov 22/38	92	56	
01087	Elie de Biele	13		1	Senocanaga												Feb 7/39	92	56	
01088	Kathleen Soule	11		1	Serpent River												Aug 31/39	92	55	
01094	Doreen Debossige	10		1	West Bay												Sept 1/39	92	52	
01095	Margaret Missionahut	14		1	Wickowen												Sept 1/39	92	51	
01096	Agnes Atchitawano	13		1	"												Sept 1/39	92	52	
01097	Mila Wassagiyig	13		1	"												Sept 1/39	92	51	
01099	Koole-Hemngwan	14		1	"												Sept 1/39	92	48	
01101	Shirley Dyerette	12		1	Garden River												Sept 3/39	92	56	
01106	Lillian Solomon	12		1	Saganah												Sept 30/39	92	56	
01107	Joyce Solomon	7		1	"												Sept 30/39	92	56	
01108	Feresa Fox (Ed)	14		1	Caughnawaga												Oct 3/39	92	46	TOTAL number of days in Quarter
01112	Delia Lazare	13		1	St Regis												Oct 3/39	92	52	
01114	Mildred Foulouse	11		1	Saganah												Nov 14/39	92	52	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01115	Viola McCoy	13		1	Dauchipistaw												Nov 23/39	92	52	
01116	Margaret de Lend	14		1	Saganah												March 17/40	92	28	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
01118	Feresa Mitchell	14		1	St Regis												Aug 3/40	92	51	
01119	Sarah Samson	13		1	Shaganah												Aug 28/40	92	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
TOTALS				53	TOTALS	1	1	5	12	15	10	1	8				TOTALS	4873	2713 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

 REPORT of the *Indian Residential*

Agency

 School at *Spanish Port* on

 Reserve for Quarter ended *December 31* 19*43*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Sessions in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil attended in residence during Quarter
	Brought forward																	7257	3996 1/2			
01149	Violet Currose	12		1	Wichman														Sept 1/41	92	52	
01150	Stella Wastengeso	11		1	"														Sept 1/41	28	13	Discharged - ill health - Oct 28.
01151	Elise Osawabine	12		1	"														Sept 1/41	92	56	
01152	May Evelyn Atchitawis	10		1	"														Sept 1/41	92	52	
01154	Agnes Heganesone	10		1	"														Sept 1/41	92	52	
01155	Josephine Martin	10		1	A. Regis														Sept 1/41	92	53	
01156	Judy Mitchell	8		1	"														Sept 9/41	92	56	
01157	Joyce Mitchell	10		1	"														Sept 9/41	92	52	
01158	Caroline Beauvais	8		1	Cayhauwe														Sept 9/41	92	56	
01159	Bernice Beauvais	10		1	"														Sept 9/41	92	56	
01160	Monica Miguans	13		1	West Bay														Sept 11/41	92	53	
01161	Emma Miguans	11		1	"														Sept 11/41	92	56	
01164	Dora Cantin	10		1	Pickard														Sept 19/41	92	53	
01167	Pauline Solomon	15x		1	Saugen														Sept 19/41	92	56	
01168	Stella Solomon	12		1	"														Oct 16/41	92	56	
01169	Lucey Solomon	9		1	"														Oct 16/41	92	52	
01170	Dorothy Comendant	8		1	Mipissing														Oct 16/41	92	56	
01171	Proe Ann Popignies	8		1	White Fish Lake														Jan 9/42	92	56	
01172	Mary Solomon	10		1	Sagamok														March 21/42	92	56	
01173	Agnes Solomon	11		1	"														Aug 31/42	92	56	
01174	Beatrice Boyer	14		1	Mississauga														Aug 31/42	92	53	TOTAL number of days in Quarter
01175	Violet Dabuteh	14		1	"														Sept 1/42	92	25	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01176	Catherine Dabuteh	12		1	"														Sept 1/42	92	56	
01177	Pauline Osawabine	9		1	Unknown														Sept 1/42	92	56	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
01178	Victoria Atchitawis	9		1	"														Sept 1/42	92	53 1/2	
01179	Virginia Patamachet	9		1	"														Sept 1/42	92	51	
																			Sept 1/42	92	54	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$
TOTALS		105			TOTALS	3	11	18	18	13	17	11	1	8					TOTALS	9587	5341	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (R. 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Spanish Creek on Reserve for Quarter ended December 31 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY												STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	ATTENDANCE			REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				Elementary	High School	Very Good	
	Brought Forward				105	3 11 12 11 12 11 11 1 8																9587	5341	
01180	Annelle Kestrel	8		1	Dohis Band															Sept 10/42	92	55		
01181	Dorothy Mathias	12		1	Tenagami															Sept 10/42	92	56		
01182	Myrtle Sayers	15X		1	Batchewana													Vocational Class		Nov 13/42	92	28		
01183	Conita Jean Greenleaf	7		1	"															May 17/43	92	51		
01184	Victoria Solomon	7		1	Sagamok															July 12/43	92	56		
01185	Goodwin Bushkawa	8		1	Saugun															Aug 24/43	68	33	24 days in hospital	
01186	Alice Bushkawa	6		1	"															Aug 24/43	92	56		
01187	Margaret Murray	10		1	Kahewon															Sept 1/43	92	48		
01188	Florence Shawanda	10		1	"															Sept 1/43	92	49		
01189	Julia Ann Trudeau	7		1	"															Sept 1/43	92	52		
01190	Marina Trudeau	8		1	"															Sept 1/43	92	55		
01191	Doris Shawanda	8		1	"															Sept 1/43	92	50		
01192	Gertrude Wandibama	11		1	"															Sept 1/43	92	50		
01193	Rose Mary Mishibingwi	10		1	"															Sept 1/43	92	57		
01194	Mita Jacks	7		1	Golden Lake															Sept 7/43	92	47		
01195	Lenna Stokowski	6		1	Serpent River															Sept 4/43	92	53		
01196	Virginia Mathias	6		1	Tenagami															Sept 5/43	92	50 1/2		
01197	Eleonore Benepate	11		1	St. Agis															Sept 9/43	92	54		
01198	Rose Daye	7		1	"															Sept 9/43	92	56		
01199	Eliza Dolis	7		1	Dohis Band															Nov 13/43	45	27		
																		TOTAL number of days in Quarter		92				
																		AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter		6356				
																		AVERAGE attendance of pupils during Quarter		24956 128430				
																		AMOUNT of per capita grant due for Quarter		4474.90 54937.20				
																		AMOUNT of per capita grant for Quarter		1000.00 2224.00 400.00 9628.00				
																		TOTALS		11856 63182				

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended March 31st 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Orate	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					11	High School		Very Good
1012	Paul Miquanabe	16	✓		South Bay													✓			Aug 29/34		X	
1043-3	Joseph Misabic	16	✓		Henry Inlet													✓	Farmer	300	Sept 16/35	91	27½	
1046	Thomas Dailleloust	15	✓		Cough													✓	Cooking	300	Sept 31/35	91	19	
1083-3	Auguste Petawano Kwat	16	✓		Brook Island													✓	Farmer	300	Jan 17/37	91	26	
1085	James Walijjak	12	✓		Gore Bay													✓	Cooking	300	June 21/37	91	26½	
1089	Paul Nawagiyug	16	✓		Little Current																Sept 1/37	1		X
1091	Henry Wikokamigad	14	✓		Wikwem													✓	Farmer	300	"	91	29	
1092	Ivan Kaboni	14	✓		"													✓	Poultry	300	"	91	28	
1097	Joseph Cocoz	15	✓		Golden Lake													✓	Farmer	300	Sept 25/37	91	30½	
1100	Jake Thompson	14	✓		St Regis													✓	Carpenter	300	"	91	31	
1104	Julius Nepanagiq	13	✓		Shagwondak													✓	Cooking	300	Oct 7/37	91	28	
1107	Harold Belleau	13	✓		Garden River													✓	Shoemaker	300	Aug 31/38	91	29½	
1108	Francis Syrette	13	✓		"													✓	Tailor	300	"	91	30	
1109	Joseph Miquanabe	13	✓		Cutler													✓	Dairy	300	"	91	30	
1112	Leonard Ligo	14	✓		Sapansog													✓			Sept 1/38			X
1122	Joseph Oaimikwasas	13	✓		Wikwem													✓			"	91	46½	Infirmary
1123	Bruno Debossige	13	✓		West Bay													✓	Carpenter	300	"	91	31	
1128	Joseph Fox	12	✓		"													✓			Sept 26/38	91	60	
1130	John Brosse	15	✓		Wikwem													✓	Shoemaker	300	Oct 6/38	91	30	
1131	Leonard Debossige	12	✓		West Bay													✓	Tailor	300	Oct 12/38	91	28½	
1140	Norman McBride	11	✓		Jemiskaming													✓	Shoemaker	300	Feb 17/39	91	29	
1144	Joseph Miquanas	11	✓		West Bay													✓			Aug 30/39	91	60	TOTAL number of days in Quarter
1146	Thomas Minnewasqua	15	✓		Spanish River													✓	Dairy	300	Aug 31/39	91	31	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1152-1	John Te Kwadjiwan	16	✓		South Bay													✓	Farmer	300	Sept 1/39	91	28	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
1153	Alexander Trudeau	13	✓		Wikwem													✓			"	91	60	
1154	Robert Thibeault	13	✓		South Bay													✓	Tailor	300	"	91	29	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
1156	Alphonse Trudeau	12	✓		Wikwem													✓	Poultry	300	"	91	27	
TOTALS		27			TOTALS	3	2	12	4	6							6000	TOTALS	2185	795				

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____ School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended March 31st 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	LAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY							STANDING IN CLASS				TRADE OF OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE. WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	High School			Voc. Grad.	Grad.		Exp.
	Brought Forward			53														9300	4416	1913		
1193	Adam Roy	11	✓		West Bay														Sept 20/40	91	59½	
1196	David Jocko	13	✓		Golden Lake														300 Oct 19/40	91	34½	
1197	Francis Boswa	13	✓		Oak Bay														250 Nov 4/40	91	61	
1198	Delphis Boswa	11	✓		"														"	91	36	
1199	Lloyd Nashkuwa	14	✓		Cape York														250 June 19/41	91	31	
1200	Alvin Nashkuwa	13	✓		"														300 "	91	29	
1201	Martha Jocko	12	✓		Golden Lake														300 July 11/41	91	60	
1202	Petruck Jocko	11	✓		"														"	91	60	
1203	Russell Jocko	9	✓		"														"	91	60	
1204	Charles Eshkako ya n	5	✓		Spanish River														Aug 31/41	2		
1205	Maurice Simpson	13	✓		Springe														"	91	61	
1206	Ambrose Heil	14	✓		Batchawanat														Sept 11/41	91	58½	
1207	William Murray	12	✓		Wikwem														"	91	60	
1209	Alphonse Recollet	11	✓		Kittisnoy														"	91	59½	
1210	Peter Recollet	12	✓		"														"	91	56	
1211	Michael Manitowabi	11	✓		Manitowaning														"	91	61	
1212	Alphonse Manitowabi	9	✓		"														"	91	60	
1213	Paul Shawongonabe	10	✓		South Bay														"	91	57½	
1214	Paul Bitawanakawat	12	✓		"														"	91	61	
1215	Theodore Roy	10	✓		West Bay														"	91	60	
1216	Louise Ewuse	9	✓		Wikwem														"	91	57	
1217	Douglas Libossige	9	✓		West Bay														"	91	56	
1218	Augustine Achikwas	10	✓		Wikwem														"	91	61	
1219	Clifford Enosse	14	✓		"														"	91	49½	
1220	Clement Javasa	9	✓		"														"	91	61	
1221	Edward Corbier	9	✓		West Bay														"	91		
TOTALS				79	TOTALS	521	19	207	7									10700	TOTALS	6691	3248	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

